

01 de Novembro 2026
Solenidade de Todos os Santos



Paróquia de Nossa Senhora da *Assunção*

COM MARIA, AO SERVIÇO DE CRISTO NO MUNDO



Escritório Paroquial

Segunda a Sexta-Feira

■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

olassumption.net

2602 S. Walnut Rd

Turlock, CA 95380

P O Box 2030

Turlock, CA 95381

Pe. Larry Machado

■ Pároco

lmachado@stocktondiocese.org

Ashley Hendrex

■ Diretora Paroquial

ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas

■ Assistente Administrativa

zfreitas@olassumption.net

Silvia Silveira

■ Coordenadora da Formação

Religiosa
ssilveira@olassumption.net

Isabella Nunes

■ Coordenadora da Confirmação

inunes@olassumption.net

Luke Crawford

■ Coordenador dos Jovens
e Jovens Adultos

lcrawford@olassumption.net

Taylor Avila

■ Assistente Administrativa

■ Coordenadora dos Casamentos
tavila@olassumption.net

Olivia Pears

■ Coordenadora do VALER
valer@olassumption.net

COLECTA DOMINICAL:

META SEMANAL DE OFERTAS: \$15,000

10.25.26 Colecta Regular \$11,365.48

Apelo do Senhor Bispo: \$67,731 da Meta de \$78,648

86% de Meta

11.01.26 Apelo do Senhor Bispo



Missas

Segunda e Sexta-Feira

+ 9 AM Inglês

+ 10 AM Português

+ 4 PM Missa Tradicional em Latim

+ 6 PM Inglês

Terça e Quinta -Feira

+ 8:05 AM Inglês

+ 9 AM Português

Quarta-Feira

+ 8:05 AM Inglês

+ 6 PM Inglês

Sexta-Feira

+ 9 AM Inglês

Sábado

+ 5:30 PM Inglês

Domingo

+ 9:30 AM Inglês

+ 11:15 AM Português

+ 1:30 PM Missa Tradicional em Latim

+ 6 PM Inglês

Confissões

Quintas-Feiras

■ 7 PM- 8 PM

Todos os Sábados

■ 5 PM- 5:30 PM

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM

Primeiros Sábados

■ 9 AM -10 AM

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

Adoração do Santíssimo Sacramento

Quintas-Feiras

■ 9:30 AM - 9 PM Primeira Igreja

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM - 5:30 PM Primeira Igreja

Primeiros Sábados

■ 9 AM -10 AM Primeira Igreja

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

Necessitam-se alimentos e refeições para o

Programa We Care. O Programa We Care é um

abrigo para homens onde voluntários da comunidade fornecem o

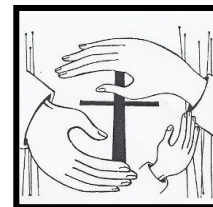
jantar todas as noites. Por favor, entre em contato com Christine

Dores pelo telephone 209-495-0586 ou

email cdores12@aol.com para saber mais.

Para ajuda monetária, por favor envie directamente para

We Care no P.O. Box 1291 Turlock, CA 95381.



Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

valer@olassumption.net

Segunda, Terça, Quarta e Quinta-Feira

■ 2 PM - 6 PM

CHESTERTON GAME NIGHT

Have fun and meet
other students!

All 8-10th grade students interested in learning more about
CAIC are invited to attend. Families are welcome!

11.6.26 | 6:00 pm - 8:00 pm

Fun, Food & Fellowship

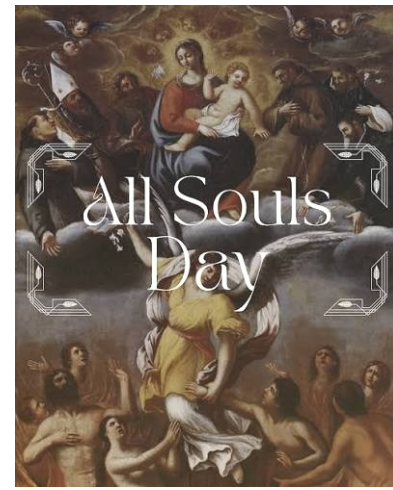
Our Lady of the Assumption

Snack Bar

Please RSVP



office@chestertonic.org | www.chestertonic.org



Missa no Dia de

Todos os Fiéis Defuntos

Segunda-Feira, 2 de Novembro 2026

† 9 AM Inglês

† 10 AM Português

† 4 PM Missa Tradicional em Latim

† 6 PM Inglês

OUR LADY OF THE ASSUMPTION PARISH MISSION

Sin, Conversion
and the
Call to Holiness:
A Message of Divine Mercy

With Fr. Wade Menezes, CPM

Fathers of Mercy

Host of EWTN's Open Line Tuesday

CONFERENCES

- 1 Monday, November 30**
"By Which We Wound or Sever
Our Relationship With God:
The Nature of Sin and Its
Consequences"
- 2 Tuesday, December 1**
"Know Thyself: Growing in
Self-Knowledge, Faith and the
Sacramental Life"
- 3 Wednesday, December 2**
"The Sacrament of Penance and
Reconciliation: God's Tribunal of Mercy"
- 4 Thursday, December 3**
"Conversion: God Calling Us To
Divine Intimacy"

**Monday, November 30 -
Thursday, December 3, 2026**

7:00 p.m. each evening
in the Church
All are welcome!

ABOUT THE MISSION

What, exactly, is sin? Mortal sin? Venial sin?
How does it affect our lives? What entails
authentic conversion? As Christians, we are
called to pursue a life of virtue as opposed to
vice. With this Parish Mission series, we will
learn that the message of Divine Mercy is
intimately linked to the desire of one striving
to become the "best version of self" with God's
grace and of one pursuing a life of holiness,
each one according to his or her own vocation
and state-in-life - whether single, married,
widowed, or as a consecrated priest, brother,
or sister.



Confessions:
Mon-Thurs. 5:30 p.m. - 6:30 p.m.
and 8:15 p.m. onwards.



Book Signing with Fr. Wade:
Mon-Thurs. 6:30 p.m. to
7:00 p.m.

OUR LADY OF THE ASSUMPTION
2602 S WALNUT RD • TURLOCK, CA 95380

ARMEE MINISTRIES

JONATHAN SANCHEZ MEMORIAL

FAJITA FUNDRAISER

OUR LADY OF THE ASSUMPTION CATHOLIC CHURCH
SATURDAY, NOVEMBER 14, 2026 | 4PM TO 7PM

\$20





OLA YOUTH MINISTRY

Join us every 2nd and 4th Thursday of the Month
All 8th-12 graders are welcome!

ALL Saints' DAY DANCE
YOUNG ADULTS 18-25

SUNDAY, NOVEMBER 1ST
6PM MASS
7:15PM AFTER PARTY

We will have pizza, desserts, and lots of dancing.

Come dressed up as your favorite saint. **Best dressed man and woman wins a prize!**

Pay \$5 via venmo
 @allsaintscsus or at the parish office.

4040 McKenna Dr. Turlock, CA. 95382

MUST RSVP TO ATTEND ->




ARMEE MINISTRIES PRESENTS:



"PRAYERS, RESEARCH, AND A DREAM"
Featuring: JACOB GULL

MONDAY, NOVEMBER 16, 2026 | 7:00 P.M.
 OUR LADY OF THE ASSUMPTION

NOVEMBER EVENTS

Friday, Nov. 6th
Night on Marriage @7PM

Friday, Nov. 13th
Soccer Night @6:30PM

Friday, Nov. 20th
Thanksgiving Social @6:30PM




Oremos pelos Doentes

Senhor Deus, necessitamos a Vossa divina intervenção em nossas vidas. Ansiamos que a Vossa santa presença fortaleça os nossos corpos, e que os Vossos braços envolvam as nossas mentes trazendo alívio a esta dor que nos aflige. Não cederemos sob a pressão e, quando chegar um novo dia, o nosso corpo sarado será testemunho vivo do Vosso imenso poder. Obrigado, Vossa santidade, por tal atenção para connosco, e, em nome de Cristo, Amen.

Jesuina Teixeira	Jessica Mora
Teresa Xavier	Maria Pascoal
Lurdes Toledo	José Pascoal
Frank Linhares	Marie Rose-Watkins
João Parreira	Angela Águeda
Serafina Jordão	Natália Azevedo
Maggie Azevedo Barker	Barbara J. Daniel
Cecilia Pires	Julianne Rosa
George Azevedo	Eleutério Soares
Norberta Aquino	João Clemente Lopes
Evangelina Nunes	Manuel Mattos
João Machado	Rosealine Costa
Lucia Bogacki	Jerry Avila
Joey Pacheco	Daniel Mendonca
Manuel Soares	Joe Freitas
Shirley Vierra	Ilidio Jorge Almeida

Tendes algum membro da vossa família que não pode sair de casa e necessita a Sagrada Comunhão ou oração?
Por favor, ligue para (209) 634-2222.

Oremos pelos Recentemente Falecidos

Dai-lhes, Senhor, o eterno descanso, entre o esplendor da Luz Perpétua. Que as suas almas descansem em paz. Amen.

Maria R. Cardoso	Joseph Pierce
Donald Mello	Zilda Morais
Anne Marie Walker	João Medeiros
Maria Emilia Nunes	Maria Filomena Sousa
Celeste Drumonde	Joe I. Silva
John Veríssimo	Maria de Lourdes Ormonde
Bruno Parreira	Maria Mercês Nunes
Manuel Dutra	Manuel Jorge Morris
Maria Judite Jordão	Carla Sanchez Vargas
Margarida Reis	Felisberta Sequeira Soares
Antonio Alves	Antonio Amaral
Tito Rebelo	Frances Couto
José Nelson de Sousa	Maria Honoria Teixeira
Maria Fernanda Azevedo	Felipe Ormonde
Angelina Vieira	Maria Fatima Oliveira
Tom McGuire	Fatima Linhares
Brityn Butrick	Maria Drumonde
Barry Matthews	Antonio Morris
Antonio Faustino Fontes	Fatima Soares
Ronald Jones	Manuel Paz
Sherrill Gomes	

Intenções de Missa

Monday • Segunda-Feira, November/Novembro 2
COMMEMORATION OF THE FAITHFUL DEPARTED
COMEMORAÇÃO DE TODOS OS FIÉIS DEFUNTOS
9:00 AM – English

† For the deceased family members and friends of CAIC students
10:00 AM – Português
† Defuntos de Tony e Nelly Soares e almas do Purgatório
4:00 PM – Traditional Latin Mass
† All faithful departed
6:00 PM – English
For the Holy Father

Tuesday • Terça-Feira, November/Novembro 3

8:05 AM – English
CAIC Students, Families and Benefactors
9:00 AM – Português
† Pe. António Filipe Madruga, aniversário de morte – do afilhado José Madruga

Wednesday • Quarta-Feira, November/Novembro 4

8:05 AM – English
CAIC Students, Families and Benefactors
6:00 PM – English
† José Sousa Dias – da filha Ilda Fagundes

Thursday • Quinta-Feira, November/Novembro 5

8:05 AM – English
CAIC Students, Families and Benefactors
9:00 AM – Português
Int. de Fernando e Michael Oliveira, aniversário de baptismo – dos pais Artur e Antelma

Friday • Sexta-Feira, November/Novembro 6

9:00 AM – English
Int. of Scarlett and Audrey Lima, baptism anniversary – from family

Saturday • Sábado, November/Novembro 7

10:00 AM – Bilingual
Intentions of Our Lady
5:30 PM – English
Int. of Florinda & José Silva and family

Sunday • Domingo, November/Novembro 8

9:30 AM – English
† Alberto & Grimoalda Dias & grandparents of Connie & Frank Galhano
† António Borba – from family
† António Honorato Amaral – from OLA Knights
† Bobby Luke – from Ann Cabral
† Cassy Mancebo – from mom, dad & family
† Cathy Lee Ann Azevedo – from Ramiro Azevedo
† Ellen Davidloo & Michelle Wincek
† Fátima Oliveira – from Tony & Zélia
† Frank Bettencourt, Jr. and Frank Bettencourt, Sr. – from Laura
† George Cabral, Sr. – from Ann Cabral
† John M. Silva – from wife, children and grandchildren
† Jonathan Sanchez, Balberto Sanchez Sr. & Carmen A. Sanchez, Jose C. Maldonado & Hijinia Maldonado – from family
† José & Teresa Alves – from family
† José Nelson de Sousa e int. de Fatima de Sousa e familia
† Lourenco Family – OLA Knights
† Luke Mancebo – from family

† Maria de Fátima Oliveira – from OLA Knights
† Natalia Neves – from Lynne & Andy Bogetti
† Rhonda Esteves – from Ann Cabral
† Victor & Maria Gonzalez – from Paul & Rosa Azevedo
For the children & grandchildren of José & Maria das Neves Brasil
Int. of Christina Sancho Gomes – from godfather and family
Int. of Kevin Alves, on his birthday

11:15 AM – Português

† Angelo Gomes – da esposa e filhos
† António Amorim – da esposa Teresa e familia
† António e Laura Goulart – da família
† António Tomás Sousa – dos filhos
† António, Conceição e Rosa Luis – de Bernardete Luis e familia
† Bob Andrade e defuntos de Manuel & Odelta Andrade
† Defuntos de António e Zélia Freitas e almas do Purgatório especialmente as mais abandonadas
† Defuntos de Honório e Helena Teixeira
† Diane e David Sousa – dos pais
† Fátima Oliveira – de João e São Ourique
† Filipe Ormonde – de Guiomar Fagundes e família
† Francisco e Fatima Linhares
† Hermana Camboia – de David & Phyllis Camboia
† Hilário e Georgina Ourique e familiares falecidos – da familia
† José C. Couto – da esposa Diamantina e filhos
† José e Isabel Ponceano – do filho John e familia
† José e Luisa Parreira e Arminda Oliveira – da familia
† José Guilherme Bettencourt, António Isidro Bettencourt e José Augusto Bettencourt – de Lurdes Alves
† José Jordão e defuntos de Serafina Jordão
† José Maria e Maria Serafina Sousa – da família
† Luis Carlos Berbereia e David Berbereia – de Liliana Berbereia
† Manuel Azevedo e Bernardete Brasil – da familia
† Manuel e Maria Glória Dinis e Francisco Vaz Dinis – da filha e sobrinha Mariazinha Dinis
† Manuel Sousa Paz – do afilhado Olgário Avila
† Margarida Silva Reis – da familia
† Maria Emilia Nunes – do marido João Nunes e familia
† Maria Fernanda Azevedo – do marido Manuel Silva Azevedo e familia
† Pais e irmãos de João e Lucinda Aguiar
† Pais e sogros de Manuel e Maria Toledo
† Pedro Reis – da esposa e família
† Rosália Batista – dos filhos
† Tibério Azevedo – de Georgina Gomes
† Tibério Azevedo e defuntos de Rosa Azevedo
Int. de Amy Faria – de Manuel Faria
Int. de Elizabeth Reis e Cindy Jordão, aniversário de baptismo – da mãe Mariana
Por todos os doentes de cancro, para que recuperem a saúde, e por alma dos já falecidos – de Tony e Nelly Soares

1:30 PM – Traditional Latin Mass

Int. of Beth & Craig Holly, on their wedding anniversary

6:00 PM – English

For the Parish Community

Dignity
MEMORIAL

LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ
Funeral Director Lic. 4423
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

WHITEHURST-NORTON-DIAS
Funeral Service
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770
COA 114 CRM 194
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111
F (209) 632-9119

LONNIE ALVARES
President/CEO

TURLOCK MEMORIAL PARK & FUNERAL HOME

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

Allen MORTUARY
Established 1952 • RD 452
Michael Allen
President

247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent



CALIFORNIA CATHOLIC WEDDING PHOTOGRAPHER

Dominique Germann
capturing the beauty + joy of Your Catholic wedding
209.202.5815 | d@dgermannphoto.com | dgermannphoto.com



Hilmar
Animal Hospital

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831

FX: (209) 632-3651

P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324

Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS
OF COLUMBUS**
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council #12847

Grand Knight:

Samuel Silveira

(209)-410-3590

Deputy Grand Knight:

Anthony Lopes

(209)-241-1638

Finance: Daniel Santos (209)-622-8228



**Atlantic
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel

Falo Portugues - Hablo Espanol

Broker - Owner

Cell: 209.678.3159

Office: 209.668.0501

Fax: 888.575.0601

daniel@macielproperties.com



ALEGRIA RANCH

A Unique Barn Venue.



Lucia Aguiar
209-602-0172

AlegriaTurlock@gmail.com

**TURLOCK
City Tow
SERVICE**

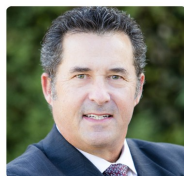
(209) 667-0734

24 Hour Towing & Storage

Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga



1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley

Partner

kevin.kelley@berliner.com

www.berliner.com



BERLINER
COHEN LLP

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P. 209.576.0111 | F: 209.576.1076

MERCED: 548 W. 21st Street | P: 209-385-0700 | F: 209.385.3789

BRANCHING BRAINS
PSYCHOLOGY SERVICES

Private Evaluations for Dyslexia, Autism & ADHD

Counseling Support for Kids & Teens

By Appointment Only

209-356-4040

430 Crane Ave Suite III

Turlock, CA 95380

branchingbrainspsychology.com

LEP #4462

**ORNELAS
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas
209.595.2451



JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100

Elvis Dias
REALTOR® DRE#01261050

"I can't sing,
but I can SELL!"



209.678.1915
elviscansell.com

LIKE US @RealtorElvisCanSell



CENTURY 21
1351 GEER ROAD
TURLOCK, CA

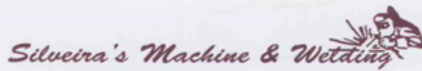


Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

ANDY PIMENTEL



P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING
HELIARC
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL
BEARINGS
SPROCKETS

Bom Appetite Catering

**ROSEMARY
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemariabac@yahoo.com

www.ovcb.com



Jaime Tavares

Turlock Branch Manager
209.633.2867



Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duarteenursery.com
web: www.duarteenursery.com



Mark Serpa
President

(209) 668-3606

Fax (209) 668-3706

522 E. Main St.

Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com

REVOLUTION
GENETICS

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner
209-678-1965

STRAIGHT UP FENCING

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS

(209)648-5645

Tony Mendonca

mendonca87@sbcglobal.net
Lic # 501584

WIS&G
Winton-Ireland, Strom & Green
Insurance Agency

Since
1913

Glaucio Cota

Falo Portugues - Se Habla Espanol
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
w www.wisg.com
Lic. #0596517